



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention

Draft 2022 Amendments to ISPM 5 (*Glossary of phytosanitary terms*)
(1994-001), Priority 1

IPPC second consultation (1 July to 30 September 2023)
2023 IPPC Regional Workshops



Composition of Draft 2022 Amendments to ISPM 5

2 Additions
"general surveillance" (2018-046)
"specific surveillance" (2018-047)*

6 Revisions
"surveillance" (2020-009)
"phytosanitary action" (2020-006)
"phytosanitary procedure" (2020-007)
"test" (2021-005)
"release (of a consignment)" (2021-007)*
"inspection" (2017-005)*

*Not for consultation as they have been recommended by the SC-7 to the SC for approval for adoption by the CPM

In addition to TPG explanation, for each term we will add additional information extracted from the SC-7 May 2023 meeting report.

History of the terms

Term	Stage	Deferred from 2021 Draft Amendments to ISPM 5 by SC November 2022	SC November 2022 decision	SC-7 May 2023 decision
“general surveillance” (2018-046)	From 2 nd consultation	✓	To SC-7	Approved for 3 rd consultation with changes
“specific surveillance” (2018-047)	From 2 nd consultation	✓	To SC-7	Recommended to the SC for approval for adoption by the CPM (no changes from 2 nd consultation)
“surveillance” (2020-009)	From 2 nd consultation	✓	To SC-7	Approved for 3 rd consultation without changes
“test” (2021-005)	From 2 nd consultation	✓	To TPG	Approved for 3 rd consultation with changes
“inspection” (2017-005)	From 2 nd consultation	✓	To TPG	Recommended to the SC for approval for adoption by the CPM (no changes from 2 nd consultation)
“release (of a consignment)” (2021-007)	From 2 nd consultation		To SC-7	Recommended to the SC for approval for adoption by the CPM (no changes from 2 nd consultation)
2022 first consultation on the draft 2022 amendments to ISPM 5				
“phytosanitary action” (2020-006)	From 1 st consultation			Approved for 2 nd consultation with changes
“phytosanitary procedure” (2020-007)	From 1 st consultation			Approved for 2 nd consultation without changes

2023 IPPC Regional Workshops

“general surveillance” (2018-046)

Proposed addition

- A process whereby information on **pests** in an **area** is obtained through various sources other than **surveys**.

Explanation

- It clarifies its meaning in ISPMs without having to read ISPM 6
- refers to “*various sources*” rather than “*procedures*” to allow for sources of information that are not procedures
- Whereas the overall surveillance process is official (i.e. exclusively an NPPO responsibility), those various sources of information can be official or unofficial, as explained in ISPM 6
- “*Pests*” is used rather than “*pest presence or absence*” to allow for surveillance of other characteristics of pests.
- As described in ISPM 6, general surveillance and specific surveillance are disjunctive concepts. They may be used in combination, as provided for in the revised definition of “*surveillance*”

-*general surveillance*: SC-7 (May 2023 meeting) agreed to don't add the term “official” from the proposed definition and approved it for third consultation without this addition.

“surveillance” (2020-009)

Proposed revision

- An **official** process whereby information on pests in an area is obtained through **general surveillance, specific surveillance** or a combination of both which collects and records data on pest presence or absence by **survey, monitoring** or other procedures

Explanation

- Whilst the current definition of “*surveillance*” rather indistinctly mixes various methods from the two surveillance types, and unnecessarily restricts the surveillance objective to only ‘presence or absence of pests’, the proposed definitions of the new Glossary terms “*general surveillance*” and “*specific surveillance*” provides the essential distinction between those two disjunctive surveillance types.
- Subsequently, the generic characteristics of “*surveillance*” remain as “an official process whereby information on pests in an area is obtained...”. The possible surveillance methodologies and the conceptual relationship between the terms are then outlined in the second part of the definition as “...through general surveillance, specific surveillance or a combination of both”.

-*surveillance*: SC-7 approved it for third consultation as the definition is interconnected with “general surveillance” and “specific surveillance”.

“test” (2021-005)**Proposed revision**

- **Official examination, using for example chemical, molecular, serological, or morphological characterization, of plants, plant products or other regulated articles, ~~other than visual,~~ to identify pests or determine if regulated pests are present, or ~~determine compliance~~ verify conformity with specific phytosanitary requirements**

Explanation

- “visual” has been extended and corrected to become the Glossary term “visual examination”, and the entire clause “other than visual examination” moved to near the start of the definition to clarify it as being in apposition to “official examination” and emphasize that it is the main distinction between “test” and “inspection”.
- “using for example chemical, molecular or serological methods,” has been added as some examples of types of methods that could be used for tests and also to illustrate the distinction between “test” and “inspection”.
- The word ‘*determine*’ in relation to “compliance” is substituted by ‘*verify*’ in consistency with wording in similar definitions.

-test: SC-7 agreed to remove “other than visual examination” (reason: add complexity to the definition) and agreed to add “morphological characterization” in the definition.

“phytosanitary action” (2020-006)**Proposed revision**

- An **official** operation, such as **inspection, testing, surveillance** or **treatment**, undertaken with reference to a **phytosanitary procedure**, to implement **phytosanitary measures** or to enable **phytosanitary certification**

Explanation

- An NPPO may apply phytosanitary actions against pests regulated in the country itself. Furthermore, to fulfill all requirements for performing phytosanitary certification in export situations, the NPPO may similarly apply *phytosanitary actions* against pests regulated in other (importing) countries in order to meet the phytosanitary import requirements of those countries.
- The proposed revised definition reflects the actual use of the term ‘phytosanitary action’ in ISPMs. It does not conflict with and therefore does not necessitate amendments to ISPM texts.

-phytosanitary action: SC-7 considered the inclusion of “or to enable phytosanitary certification” and proposed to add “with reference to a phytosanitary procedure” The reasoning behind this proposal was to avoid to amend the several ISPMs where the term “phytosanitary procedure” is used and to highlight that every actions needs a procedure. SC-7 approved “phytosanitary action” (2020-006) for second consultation.

“phytosanitary procedure” (2020-007)

Proposed revision

- Any **official** method on how to perform a **phytosanitary action** for implementing **phytosanitary measures** including the performance of **inspections, tests, surveillance or treatments** in connection with **regulated pests**

Explanation

- The conceptual linkage between “*phytosanitary procedure*” and “*phytosanitary action*” is that a phytosanitary procedure is a method on how to perform a phytosanitary action.
- For simplification and to avoid redundancy, the conceptual linkage between “*phytosanitary procedure*” and “*phytosanitary measure*” is no longer explicit, but implicitly remains intact through the linkage to “*phytosanitary action*”, defined as ‘*an official operation... undertaken to implement phytosanitary measures or to enable phytosanitary certification*’.
- With the linkage to “*phytosanitary action*”, the listed examples are redundant and therefore deleted.

-*phytosanitary procedure*: SC-7 approved “phytosanitary procedure” (2020-007) for second consultation with any changes.



Links

For more information on the Draft 2022 Amendments to ISPM 5, please refer to:

[Glossary \(latest version\)](#)

[TPG December 2022 meeting report](#)

[TPG March 2023 virtual meeting report](#)

[SC May 2023 meeting report](#)

[SC-7 May 2023 meeting report](#)





Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



International
Plant Protection
Convention

Thank you

IPPC Secretariat

Food and Agriculture Organization
of the United Nations (FAO)

ippc@fao.org | www.ippc.int

